

LA INCIDENCIA DEL CUENTO CONTINUO EN EL DESARROLLO DE LA  
EXPRESIÓN ORAL EN LOS ESTUDIANTES DEL GRADO TERCERO  
DE LA I.E.M. NORMAL SUPERIOR DE PASTO

Por:

ANGELA DESCANSE  
HAROLD GOMEZ

Asesor:  
MAURO GOMEZ

Remitido a la Facultad de Ciencias Humanas  
en cumplimiento parcial de los requerimientos  
para el grado de Licenciado en el Departamento  
de Lingüística e Idiomas

UNIVERSIDAD DE NARIÑO  
SAN JUAN DE PASTO  
2008

MEJORAMIENTO DE LA EXPRESION ORAL A TRAVES DEL CUENTO CONTINUO

LA INCIDENCIA DEL CUENTO CONTINUO EN EL DESARROLLO DE LA  
EXPRESIÓN ORAL EN LOS ESTUDIANTES DEL GRADO TERCERO  
DE LA I.E.M. NORMAL SUPERIOR DE PASTO

Por:

ANGELA DESCANSE  
HAROLD GOMEZ

UNIVERSIDAD DE NARIÑO  
SAN JUAN DE PASTO  
2008

## TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCION	6
CAPÍTULO I: TEMA DE INVESTIGACIÓN	8
Descripción del problema	8
Formulación del problema	9
Evaluación del problema	10
Justificación del problema	
CAPÍTULO II: OBJETIVOS	12
Objetivo General	12
Objetivos Específicos	12
CAPÍTULO III: DEFINICIÓN DE TÉRMINOS	13
El cuento continuo	13
Actos de habla	13
Competencia comunicativa	13
Comunicación	14
La expresión oral	14
Enseñabilidad	15
Aprendizaje	15
CAPÍTULO IV: MARCO REFERENCIAL	16
Marco Contextual	16
Aspecto Sociocultural	17
Visión Institucional	17
Misión Institucional	18
Estado de Arte	18
Marco Legal	20
Ley general de educación	22
Estándares de lengua castellana	22
Marco Teórico	25
El lenguaje	25
La comunicación	29
Competencia lingüística	35
Competencia Pragmática	35
La narrativa	37
El cuento	39
Clases de cuentos	40
El cuento continuo	42
Características del cuento continuo	47
La expresión oral	47
La oralidad	50
Didáctica de la oralidad	52
Códigos paralingüísticos	58

El papel del docente frente a la expresión oral	59
CAPÍTULO V: METODOLOGÍA	61
Aspectos metodológicos	61
Población y muestra	65
Técnicas e instrumentos de recolección de información	66
CAPITULO VI ANÁLISIS DE RESULTADOS	68
Análisis de Encuestas a docentes	68
Análisis de aplicación de talleres a los niños.	74
CONCLUSIONES	86
BIBLIOGRAFIA	88
ANEXOS	90

## LISTA DE ANEXOS

- Anexo 1: ASPECTOS ADMINISTRATIVOS
- Anexo 2: Encuesta a Profesores
- Anexo 3: Taller 1
- Anexo 4: Taller 2
- Anexo 5: Taller 3
- Anexo 6: Taller 4
- Anexo 7: Taller 5
- Anexo 8: Taller 6

## **RESUMEN**

LA EXPRESIÓN ORAL, UNA DE LAS HABILIDADES BÁSICAS DE COMUNICACIÓN, IMPLICA UN COMPLEJO PROCESO DE OPERACIONES MENTALES Y DE TEXTUALIZACIÓN.

EL DESARROLLO DE CUENTOS CONTINUOS ES IMPORTANTE PARA MEJORAR LA EXPRESIÓN ORAL EN LOS ESTUDIANTES DEL GRADO 3-6 DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA MUNICIPAL NORMAL SUPERIOR DE PASTO.

ESTA INVESTIGACIÓN DEMUESTRA QUE EL CUENTO CONTINUO PERMITE QUE LOS ESTUDIANTES MEJOREN SU DISCURSO Y ADEMÁS CREEN Y RECREEN SU PENSAMIENTO.

## **ABSTRACT**

THE ORAL EXPRESSION, ONE OF THE BASIC SKILLS OF COMMUNICATION, INVOLVES A COMPLEX PROCESS OF MENTAL OPERATIONS AND TEXTUALIZACIÓN.

THE DEVELOPMENT OF CONTINUING STORY IS IMPORTANT TO IMPROVE ORAL EXPRESSION IN THE 3-6 GRADE STUDENTS OF THE INSTITUCIÓN EDUCATIVA MUNICIPAL NORMAL SUPERIOR DE PASTO.

THIS RESEARCH DEMONSTRATES THAT THE CONTINUING STORY ALLOWS STUDENTS TO IMPROVE THEIR SPEAKING AND BESIDES CREATING AND RECREATING THEIR THINKING

## INTRODUCCIÓN

La expresión oral, una de las habilidades básicas de comunicación, implica un complejo proceso de operaciones mentales y de textualización. De ahí que su enseñabilidad, exija conocimiento y aplicación de ciertas formas metodológicas, así como de estrategias didácticas, que la viabilicen para el caso concreto del presente trabajo, se adopta la producción de cuentos continuos, por parte de los estudiantes del grado 3-6 de Básica Primaria de I.E.M. Normal Superior de Pasto, como herramienta fundamental, para el mejoramiento de la expresión oral de una manera accesible, significativa y lúdica, contribuyendo así a la solución de problemas frecuentes, como por ejemplo: desinterés de los estudiantes para exponer sus ideas, timidez, inseguridad, etc.

Siendo así y para logro del fortalecimiento de la expresión oral, se diseñaron y se pusieron a prueba, talleres, que permitieron reconocer la importancia del cuento continuo, a partir de objetivos tales como: Determinar la influencia del cuento continuo en el desarrollo de la expresión oral, generar ambientes en los cuales se motive el desarrollo de la expresión oral para crear y recrear su pensamiento, en el momento de

producir un cuento, potencializar capacidades creativas a través del cuento.

Además para que el estudiante desarrolle dicho proceso, se le demostró que, de forma práctica y con creatividad e ingenio se pueden crear cuentos. Para ello se plantearon las siguientes actividades: lectura de cuentos, creación de cuentos continuos, socialización y opinión de los trabajos.

Se demuestra que el cuento continuo, es un excelente recurso, que tiene gran aceptación por parte de los estudiantes y contribuye en gran manera, al desarrollo de la expresión oral.

En cuanto a los alcances, los estudiantes manifiestan su creatividad e imaginación al momento de expresar sus ideas y a medida que se realizan las actividades demostraron interés y paso a paso mejoraron su expresión oral.

Los Autores.

CAPÍTULO I: TEMA DE INVESTIGACIÓN

Descripción del problema

La pedagogía de la oralidad, enmarcada en el empleo de elementos, que hacen posible el logro de objetivos, en el proceso de aprendizaje y el desarrollo de la expresión oral, determina específicamente, el objetivo de investigación, partiendo del concepto de lenguaje, como facultad que permita a los hombres comunicarse entre sí.

La expresión oral, trata la comunicación a partir de los sonidos articulados en el idioma. Se hace necesario, de tal forma, conocer y manejar adecuadamente las distintas formas, que pueden ser utilizadas para comunicarse, de acuerdo a los contextos, situaciones en las cuales los hombres pueden encontrarse. En este orden de ideas, los recursos fónicos expresivos, elementos sufrasegmentales como entonación, pausas, tonos y ritmos, muestran la intención del hablante para obtener una correcta forma de expresión y comprensión interpersonal. A su vez, cabe destacar el lenguaje de los gestos, como código de comunicación y expresión.

Es muy difícil concebir el desarrollo social y humano, sin comprender el proceso de interacción comunicativa, ya que la comunicación lingüística, no es solamente la característica más

peculiar del hombre, sino el instrumento de interrelación, mediante la palabra, que conlleva al hombre a ser social, mejorar sus relaciones, manifestar a través del lenguaje oral sugerencias, opiniones, criterios, conceptos para participar activamente en la sociedad en la cual se encuentra inmerso.

Al desarrollar actividades, que impliquen el desempeño de la expresión oral, en la mayoría de los estudiantes del grado tercero de la I.E.M. Normal Superior de Pasto, se observa que no están acostumbrados a producir discursos de acción verbal, razón por la cual, su participación es reducida y connota sentimientos de timidez, temor e inseguridad en el momento de hablar.

#### Formulación del problema

¿Cuál es la incidencia del cuento continuo en el desarrollo de la expresión oral en los estudiantes del grado tercero de la I.E.M. Normal Superior de Pasto?

#### Evaluación del problema

La a la I.E.M. Normal Superior de Pasto, permitirá realizar una observación directa, de los estudiantes del grado 3-6, mediante la cual se detectó que no tienen facilidad para expresarse oralmente, debido a diferentes factores, tales como timidez, inseguridad, fluidez, etc.

Al momento de la sensibilización del sujeto social, se utilizaron dinámicas, cuya herramienta fundamental fue el cuento, lo cual sirvió para detectar posibles causas, de la falta de participación oral de los niños.

#### Justificación

El estudio pretende emplear el cuento, como estrategia de motivación e influencia en los niños, para contribuir al desarrollo de ciertas habilidades básicas del lenguaje, como hablar, escuchar y significar, enfatizando en la expresión oral; además brindar a la pedagogía, una metodología innovante, que puede ser utilizada por educadores, que ser verán motivados a poner en práctica experiencias adquiridas a través de él, en la cotidianidad de sus "clases".

En la actualidad la calidad de los procesos de enseñanza de la lengua castellana, deberían potencializar al máximo la expresión oral en los estudiantes, que consiste en la producción y motivación de discursos comunicativos en la interacción verbal. Consideramos esta capacidad de comunicación, como una propiedad inherente a la condición humana.

El cuento continuo, como instrumento de motivación e influencia, en los estudiantes del grado tercero, contribuye al desarrollo de la expresión oral; ya que este tipo de narración,

abarca en gran medida, características de la oralidad, lo cual les va a ayudar a desarrollar su espontaneidad, su imaginación, su autonomía, su propia opinión, para lograr participar en una sociedad donde se hace, cada vez mas necesaria la actividad de razonamiento, de la respuesta inmediata y madura.

De acuerdo con lo expuesto, se espera que la investigación, tenga un alcance social; por una parte, que logre estimular en el niño, el ejercicio de la oralidad y el elocuente manejo de la imaginación y por otra, el posible auge de la cultura oral al viabilizar la expresión de sentimientos, pensamientos, temores, fantasías, y en suma su mundo interior.

CAPÍTULO II. OBJETIVOS

Objetivo general

Aplicar el cuento continuo, en el desarrollo de la expresión oral, en los estudiantes del grado 3-6 de la I.E.M. Normal Superior de Pasto.

Objetivos específicos

- Determinar la reconstrucción lógica de lo no narrado, dentro del cuento continuo.
- Utilizar talleres como herramienta, que permita el desarrollo de la producción oral de cuentos.
- Identificar las características fundamentales de la expresión oral, con el fin de desarrollar una buena comunicación.
- Ejercitar en los estudiantes, la expresión oral, a través de la construcción de cuentos continuos.
- Afianzar los elementos paralingüísticos, dentro de la expresión oral.
- Estimular la imaginación y creatividad, a través del cuento continuo.

### CAPÍTULO III: DEFINICIÓN DE TÉRMINOS

#### El Cuento Continuo

Según Cesar Aira (1980, p.58), el cuento continuo son tramas, que ponen de manifiesto un movimiento cíclico, que no siempre implica un retorno a una situación inicial". "caos", "catástrofe", "confabulación" e "indeterminación". Es un juego incesante entre teoría y anécdota.

#### Lenguaje

Es aquella capacidad del ser humano, que le ofrece los recursos para abstraer, conceptualizar y representar la realidad.

#### Actos de habla

Los actos de habla, son actos que materializan la posibilidad de hablar. Estos actos son específicos de los signos, pues lógicamente sólo pueden realizarse con herramientas que constituyan algún tipo de lenguaje.

#### Competencia Comunicativa

La competencia comunicativa es el conjunto de habilidades o capacidades, que posibilitan una participación apropiada en situaciones comunicativas específicas.

- Competencia gramatical: Es la capacidad de actualizar las unidades y reglas de funcionamiento, del sistema de la lengua.
- Competencia Sociolingüística: Es la capacidad de producir enunciados, acordes a la situación de comunicación.
- Competencia discursiva: Es la capacidad de poder utilizar los diferentes tipos del discurso.
- Competencia estratégica: Es la capacidad para hacer que no se rompa la comunicación

#### Comunicación

Es el proceso de interrelación subjetiva en el que los individuos intercambia, comparten, de forma activa, mensajes que se expresan por medio de los distintos sistemas sgnicos que la facultad del lenguaje permite crear para tal fin.

#### La expresión oral

La expresión oral tiene por finalidad o propósito de informar, se requiere manejo de un buen vocabulario y ordenación de ideas, divertir: se requiere uso de vocablos, mímica y entonación adecuada.

### Enseñabilidad

Es la posibilidad que tiene cada ciencia ó área del saber, de ser enseñada de acuerdo con los métodos y técnicas de su construcción original. Aprehensión del conocimiento específico de un área del saber, así como de sus métodos, técnicas y procedimientos que le son inherentes. Lógica de la comprensión y explicitación de la estructura profunda de un área del saber. (Ilva Acosta Suarez).

### Aprendizaje

Es el proceso de adquirir conocimientos, habilidades, actitudes o valores a través del estudio, la experiencia o la enseñanza.

#### CAPÍTULO IV: MARCO REFERENCIAL

##### Marco Contextual

El estudio se realizó en la I.E.M. Normal Superior de Pasto, ubicada al suroeste de la ciudad capital del departamento de Nariño, entre las calles 9ª y 4ª y las carreras 26 y 32 en el barrio San Felipe, su fundación se llevó a cabo un lunes 23 de Noviembre de 1911 y desde hace 97 años orienta la educación en veredas, pueblos, ciudades de Nariño y buena parte de Colombia.

El grupo de 33 estudiantes con el cual se llevo a cabo la investigación pertenecientes al grado 3-6, cuenta con 8 mujeres y el resto son hombres, con edades que oscilan entre 8 y 9 años de edad; Su estrato social esta entre el 2 y 3 medio bajo, y muchos de ellos viven únicamente con uno de sus padres o un familiar cercano que esta a su cargo.

En las observaciones realizadas en el aula de clase, se pudo identificar que los niños presentan problemas de comportamiento y disciplina, especialmente cuando la profesora de ausenta por instantes del curso, presentándose inclusive casos aislados de agresión física. Debido a que la cantidad de niñas es menor en comparación con los niños éstas se ven muchas veces aisladas de las actividades grupales, puesto que los niños prefieren trabajar entre ellos, dejando a un lado a ellas.

En lo que compete al área de lengua castellana, el curso en sí, presenta dificultades en el desarrollo de competencias orales. Se observa problemas de timidez, de inseguridad, y de miedo al expresarse oralmente.

#### Aspecto Sociocultural

El maestro debe ser un investigador social en torno a las condiciones de vivienda, salud, educación y cultura, formando estudiantes con un nuevo orden social y con un ingrediente humanista donde existan varios puntos de referencia que plantean el reto de desarrollo, autonomía regionales y locales. Este contorno compromete a la normal de Pasto, construyendo región, identidad y cultura.

#### Visión Institucional

La I.E.M. Normal Superior de Pasto, es un centro formador de maestros, siempre actualizada con los nuevos tiempos, la cambiante sociedad que la legitima y orientada por la pedagogía contemporánea, razón de ser de su existencia. La institución intenta mantener la relación maestro estudiante comunidad para ser del centro educativo una organización para la solidaridad y el progreso educativo.

### Misión Institucional

Consolidar el papel del maestro como acompañante en el proceso de aprendizaje del estudiante; reivindicar el rol institucional en su compromiso social. Hace de la acción educativa un proceso de crecimiento del ser humano, del saber o patrimonio comunitario; de la ciencia una fuente para mejorar la calidad de la vida humana y del conocimiento un camino para alcanzar el bienestar personal y de la colectividad.

### Estado de Arte

En la investigación DISCURSO NARRATOLÓGICO EN EL CUENTO INFANTIL DE LOS NIÑOS DE PASTO, 1987, de autoría de Aura Romo Rodríguez, se hace alusión a la creatividad de los niños, la cual depende de varios aspectos, por ejemplo, la personalidad, el nivel intelectual, la vida afectiva y social, los cuales motivaran el desarrollo (en mayor o menor grado) de la criticidad; destacándose así, la importancia de los padres y los educadores, para ello es necesario atender gustos que tienen los niños por las diferentes clases de cuentos, como: cuentos de hadas, de espantos y los relacionados con problemas sentimentales que los afectan, son los que más les atraen.

ESTRATEGIA METODOLÓGICA PARA EL DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN ORAL, PARA LOS ALUMNOS DEL GRADO NOVENO DEL COLEGIO CHAMPAGNAT

DE SIBUNDOY, 1992, de Baltazar Jojoa Erazo; se hacen anotaciones en lo referente al lenguaje y expresión oral. El lenguaje es ante todo una realidad oral, que se concretiza en el habla para la comunicación. El profesor debe respetar la individualidad y personalidad del alumno, manifestado en su expresión.

La expresión oral desempeña un papel importante tanto en los recursos fónicos expresivos como: entonación, pausas, tonos y ritmos; que son los que muestran la intención del hablante.

BAJO RENDIMIENTO EN EL PROCESO DE ENSEÑANZA APRENDIZAJE DE LA EXPRESIÓN ORAL Y ESCRITA EN EL GRADO QUINTO DE EDUCACIÓN PRIMARIA EN LA CONCENTRACIÓN ESCOLAR SANTO TOMAS DE AQUINO, JORNADA DE LA MAÑANA DE SANDONA, AÑO LECTIVO 1986-1987, de autoria de María del Socorro Arcos Moncayo. Esta investigación concluye como causas del bajo rendimiento escolar en la expresión oral y escrita del español, las siguientes: una enseñanza sin secuencias, mecánica rutinaria, el querer abarcar los programas curriculares en esta área, de manera rápida sin que haya suficiente comprensión de los temas y valoración de las capacidades comunicativas de los estudiantes; el no crear hábitos que motiven su practica en su mente.

## Marco Legal

Promover e incentivar el desarrollo de las destrezas comunicativas, bajo el influjo de algunas estrategias didácticas, que permitan el fortalecimiento de la expresión oral en los estudiantes del grado 3-6 la I.E.M. Normal Superior de Pasto.

El presente trabajo se adhiere a las disposiciones legales vigentes, consignadas en la Constitución Política de Colombia, en la ley general de educación (ley 115), en los lineamientos curriculares y en los estándares curriculares para la lengua castellana, en alas de ajustar nuestra investigación y nuestro esfuerzo didáctico a dichas reglamentaciones que de por sí tienen ya una meta específica: el desarrollo de habilidades comunicativas básicas y la producción de textos narrativos.

Constitución Política (Capt. II, Art. 67): " La educación es un derecho de la persona y un servicio público que tiene una función social: con ella se busca el acceso al conocimiento, a la ciencia, a la técnica, y a los demás bienes y valores de la cultura. La educación formará al colombiano en el respeto a los derechos humanos, a la paz y a la democracia; y en la práctica del trabajo y la recreación, para el mejoramiento cultural, científico, tecnológico y para la protección del ambiente. El estado, la sociedad y la familia son responsables de la

educación, que será obligatoria entre los cinco y quince años de edad y que comprenderá como mínimo, un año de preescolar y nueve de educación básica. La educación será gratuita en las instituciones del estado, sin perjuicio del cobro de derechos académicos a quienes puedan sufragarlos. Corresponde al estado regular y ejercer la suprema inspección y vigilancia de la educación con el fin de velar por su calidad, por el cumplimiento de sus fines y por la mejor formación moral, intelectual y física de los educandos; garantizar el adecuado cubrimiento del servicio y asegurara a los menores las condiciones necesarias para su acceso y permanencia en el sistema educativo. La nación y las entidades territoriales participarán en la dirección, financiación y administración de los servicios educativos estatatales, en los términos que se señalen en la Constitución y la Ley. Conc: decreto ley 2820 de 1974. Art. 23, decreto ley 2737 de 1989. Artc. 311-316."

Teniendo en cuenta lo anterior, resulta fácil entender que la educación es un derecho individual y colectivo que las administraciones públicas de nuestro sistema democrático tienen la obligación de garantizar, puesto que de ella depende el desarrollo y crecimiento de nuestra sociedad en particular y de nuestra nación en general.

## Ley General de Educación

En la sección tercera de la Ley General de Educación en su art.20 literal B dice: "Desarrollar habilidades comunicativas para leer, aprender, escribir, hablar y expresarse correctamente". Art. 22 Parágrafo a. "Capacidad para comprender textos y expresar correctamente mensajes completos, orales y escritos en lengua castellana, así como para entender mediante un estudio sistemático los diferentes elementos constitutivos de la lengua".

## Estándares de lengua castellana

En esta área se señalan los siguientes ejes, sobre los cuales se formulan los estándares:

Eje referido a los procesos de construcción de sistemas de significación.

Eje referido a los procesos de interpretación y producción de textos.

Eje referido a los procesos culturales y estéticos asociados al lenguaje: el papel de la literatura.

Eje referido a los principios de la interacción y los procesos culturales implicados en la ética de la comunicación.

El desarrollo de la competencia comunicativa es el propósito primordial del área de humanidades. De acuerdo de los

lineamientos curriculares y de los estándares en lenguaje del M.E.N se establecieron las prioridades que se deben tener en cuenta para dinamizar el desarrollo del proceso de enseñanza aprendizaje en concordancia con el PEI de cada institución. De esta manera, se establecieron ejes alrededor de los cuales debe integrarse el conocimiento.

De acuerdo con lo anterior, se paso de las propuestas rígidas que incluían la repetición de estructuras y la memorización de reglas y usos ideales de la lengua, al énfasis en la búsqueda de una visión integradora que desarrolla las cuatro habilidades comunicativas básicas: leer, escribir, hablar y escuchar.

Teniendo en cuenta este parámetro es necesario desarrollar las competencias comunicativas haciendo énfasis en el carácter pragmático de la comunicación. Es decir, con el reconocimiento de la importancia de los idiomas como medios de comunicación, de adquisición del conocimiento y con él la ciencia y la cultura como vehículos que permiten la construcción de un ser integral con sus manifestaciones afectivas, cognitivas y expresivas.

Lo anterior implica que el profesor del área de humanidades incentive, fortalezca y valore la capacidad comunicativa de los estudiantes partiendo del amor por la humanidades en un contexto significativo. Es decir, orientando el saber y el para que de

las enseñanzas como condición indispensable para el logro de buenos resultados en el aprendizaje planeado, a la luz del nivel evolutivo mental del estudiante y del direccionamiento estratégico institucional.

Implicaría entonces, la producción sistematizada del pensamiento a partir del desarrollo de procesos de lectura y escritura en el idioma extranjero y en la lengua materna. Este acto de asimilación debe ir de la mano con un proceso de sensibilización y de recreación del mundo de la cultura, del conocimiento y de la construcción de marcos referenciales para lo cual la lectura de diversos textos y con ellos el desarrollo de habilidades cognitivas a partir de su interpretación y producción partiendo desde categorías cognoscitivas: cohesión, coherencia, planeación, organización de relaciones lógicas, inferenciales y argumentativas.

En este proceso es definitivo el papel del sujeto que aprende, en este caso el estudiante, quien debe jugar un rol activo en la construcción de los procesos de lectoescritura que lo conducirán posteriormente a la consolidación del saber.

Marco Teórico

El lenguaje

El interés por el hecho lingüístico es tan antiguo y diverso como el pensamiento humano. Los griegos entendía el lenguaje como la expresión del pensamiento, logos, por medio de la unión del onoma y el rhema, según la definición de Platón y la reflexión con respecto a éste fue estrictamente especulativa y filosófica, pues la gramática formaba parte de la filosofía.

En el trabajo de los griegos en torno al lenguaje se pueden identificar de acuerdo con Marco Marin, dos corrientes: la especulación filosófica y la práctica normativa. La primera se preocupa de la conexión del lenguaje con el pensamiento, por las categorías universales, las partes de la gramática; la segunda se centra en la corrección a partir del ejemplo que ofrecen las autoridades del idioma, es decir, en escribir correctamente según los modelos clásicos. Esta última corriente presenta las ideas básicas de lo que se ha conocido como gramática tradicional, la cual se caracteriza por entender el lenguaje como expresión de pensamiento, por otorgar primacía del lenguaje escrito sobre el oral y por ser prescriptiva y normativa.

La escuela de Port - Royal influida por la filosofía racionalista de Descartes define el lenguaje como medio de comunicación a través del cual los hombres pueden compartir

entre si sus pensamientos, por lo tanto el lenguaje es un vehículo de expresión de pensamiento y esta fundado en la razón.

Para Wilhem Vom Humboldt el lenguaje es una facultad del hombre que le permite, de un lado, representar el mundo y, de otro, comunicarse. La lengua no solo sería el medio de comunicación sino expresión del espíritu y de la concepción que del mundo tienen los hablantes de una determinada lengua; en este sentido Humboldt consideraba que el lenguaje "es el órgano creador del pensamiento: así como los números nos ayudan a calcular, las palabras nos ayudan a pensar".<sup>1</sup>

De acuerdo con lo planteado por de Saussure: "El lenguaje posee una parte social, la lengua, y otra individual, el habla; estableciendo la diferencia entre lenguaje, lengua y habla y determinando que el objeto de estudio de la lingüística lo constituye la lengua, entendida como parte esencial del lenguaje."<sup>2</sup> Los estudios llevados por de Saussure dieron como resultado el estructuralismo que concibe la lengua como un sistema o estructura, esto es como un conjunto de elementos interrelacionados entre sí. De otro lado plantea que el lenguaje es el medio de comunicación por excelencia que poseen los individuos.

---

<sup>1</sup> CORREA, José Ignacio. Lingüística General y Lingüística Aplciada. Santa Fe de Bogotá, 1999. p.5

<sup>2</sup> Ibid. p.6

Para Noam Chomsky el lenguaje es una capacidad mental común a toda especie humana, la cual le permite al individuo hablar y comprender una lengua. Afirma Chomsky "que esta facultad uno de los componentes de la mente cerebro del ser humano parece ser una propiedad de la especie, común a toda la especie y explosiva de ella en lo esencial, capaz de producir una lengua compleja, rica y bien articulada a partir de los datos bastante rudimentarios." <sup>3</sup>

Con base en lo anterior podemos decir, entonces, que asumimos el lenguaje como aquella capacidad del ser humano que le ofrece los recursos para abstraer, conceptualizar y representar la realidad.

Gracias a la capacidad del lenguaje, el individuo, construye de un lado el universo conceptual en su cerebro y de otro distintos sistemas sígnicos, cuya finalidad es en principio posibilitar diversas formas de comunicación entre los hombres. Los distintos sistemas signicos producto de la facultad del lenguaje se consideran como las formas y manifestaciones concretas de éste.

---

<sup>3</sup> Ibid. p.7

### Características del lenguaje

El lenguaje es un remedo virtual de la realidad, es decir, constituye una representación conceptual de la realidad que el individuo elabora en su cerebro.

Es una creación de la mente-cerebro del ser humano por medio de la cual el hombre jerarquiza y organiza, de forma conceptual, la realidad de acuerdo con su experiencia.

Como creación humana es perfectible, sus manifestaciones están en permanente proceso de evolución y cambio.

Gracias a la capacidad del lenguaje, el individuo construye de un lado un universo conceptual en su cerebro y del otro distintos sistemas signícos (la lengua, la música, la pintura, la escritura, los gestos, entre otras), cuya finalidad es en principio posibilitar diversas formas de comunicación entre los hombres.

Entre otras características del lenguaje podemos mencionar al DRAE que lo define como "Conjunto de sonidos articulados con que el hombre manifiesta lo que piensa o siente". Entre tanto, María Moliner lo define como "facultad de emplear sonidos articulados para expresarse, propia del hombre".

## La comunicación

El origen del lenguaje está íntimamente ligado al origen mismo del hombre, en ese proceso de evolución de la especie y de conformación del grupo social surgió la necesidad de "que los hombres transmitieran información entre si, no sólo relativa a los estados subjetivos, sino también en relación con los objetos involucrados en dicha actividad social"<sup>4</sup>, así, la comunicación es el proceso de interrelación subjetiva en el que los individuos intercambian, comparten, de forma activa, mensajes que se expresan por medio de los distintos sistemas signicos que la facultad del lenguaje permite crear para tal fin. En tal sentido la comunicación corresponde a todos los medios que utiliza el individuo para influir sobre el otro, y que son reconocidos como tales por aquel sobre el cual desea influir, por tanto se acepta que todo acto de comunicación constituye una relación social.

Se han propuestos distintos modelos para explicar el modelo comunicativo. Esos modelos analizan los modelos que intervienen en la comunicación así como la asignación de funciones del lenguaje asociadas a dichos elementos. De esos modelos se considera como clásicos los de Karl Bühler (1975, p.18), quien fundamenta el proceso comunicativo en tres elementos: hablantes, oyente y asunto o cosa. Con base en estos tres elementos se

establece tres grandes funciones del lenguaje: la expresiva o emotiva, la apelativa y la representativa o referencial.

Según el modelo de Roman Jakobson mantiene los tres elementos propuestos por Bühler y complementa el modelo mediante el planteamiento de que el proceso de comunicación lingüística esta integrado por seis funtivos (emisor, receptor, mensaje, referente, código y contacto canal) y con base en estos elementos Jakobson establece seis funciones del lenguaje, a saber:

- Emotiva: Centrada en el emisor y a través de esta se da a conocer los sentimientos del hablante.
- Connativa: centrada en el receptor y con la cual se busca llamar la atención, ordenar y actuar sobre el oyente.
- Referencial: Prima el referente y permite informar de forma objetiva sobre cualquier aspecto de la realidad.
- Metalingüística: prima el código y se emplea el lenguaje, no para hablar de las cosas sino para hablar del lenguaje mismo.
- Fática: Esta centrada en el contacto y permite establecer, mantener o interrumpir la comunicación.
- Poética: tiene como finalidad realzar el lenguaje.

---

<sup>4</sup> Ibid. p.15.

De acuerdo a Halliday (1968, p.88-90), aborda la comunicación desde una posición sociolingüística, distingue entre las macro y micro funciones del lenguaje, las macrofunciones tienen un carácter universal dado que están presentes en todas las lenguas y corresponden a las funciones propias del código verbal, éstas son, la interpersonal, la cual esta relacionada con el emisor y receptor participantes en el proceso comunicativo; la ideacional que corresponde al significado proposicional del mensaje y la textual que tiene que ver con el sentido del mensaje.

Las microfunciones corresponde a los usos reales que de la lengua hacen los hablantes de una comunidad lingüística. Entre las microfunciones Halliday propone las siguientes: la instrumental, reguladora, interaccional, heurística, imaginativa, virtual, referencial y enfoque.

El lingüista colombiano Luis Alfonso Ramírez, crea un modelo en el cual se entiende la comunicación como una interacción, como un proceso dialógico dinámico en el cual los individuos que participan en el proceso comunicativo construyen solidariamente el sentido de éste. Los elementos que conforman este modelo son:

- Propósito: Aquello que se pretende hacer con el discurso, la intencionalidad del hablante.

- Referente: El aspecto de la realidad al cual se refiere el discurso.
- El interlocutor: Cada uno de los participantes en el proceso comunicativo.
- Competencia comunicativa: condiciones verbales y pragmáticas que se adquieren y que habilitan al individuo para interactuar con los otros.
- Competencia ideológica: Entendida como sustento ideológico del individuo como miembro de una comunidad determinada.
- Discurso: Punto de encuentro entre los interlocutores. Se manifiesta a través de un conjunto de signos con un valor determinado.
- Mensaje: Sentido del discurso.
- Perlocución: Efecto que causa sobre el otro el discurso. Este posibilita la continuación del proceso.

Dentro de la comunicación se definen varios términos entre los cuales esta la competencia comunicativa que desde un enfoque pedagógico, Emilo Ortiz (1996, p.83) la concibe como "la capacidad del maestro para establecer una comunicación efectiva y eficientemente optima, al desarrollar en su personalidad un estilo de comunicación flexible y lograr los resultados educativos deseados". Han sido tratadas como habilidades

comunicativas la lectura, la expresión oral y escrita y la observación. Dicho autor en sus trabajos describe tres etapas para el desarrollo de competencias comunicativas y elabora un conjunto de exigencias a la personalidad del maestro para ser competente comunicativamente e influir positivamente en el desarrollo de éstas en los educandos.

Con un enfoque psicológico se destacan los trabajos de Dionisio Zardival(1988, p.69-70), quien define las competencias comunicativas como "el conjunto de conocimientos, habilidades, actitudes, valores y comportamientos que nos capacitan para la producción, recepción e interpretación de mensajes de diferentes tipos y a través de diferentes canales que facilitan y promueven el inicio, mantenimiento y fin de relaciones interpersonales positivas.

El enfoque comunicativo aborda la competencia comunicativa como el conjunto de habilidades o capacidades que posibilita una participación apropiada en situaciones comunicativas específicas, es decir, consiste en cumplir con los propósitos de la comunicación personal; esto es, lograr lo que se quiere o necesita y hacerlo dentro de lo socialmente aceptable. También la definen como capacidades que regulan la comunicación interpersonal entre los sujetos, entre ellas, la autenticidad, la expresividad, afectividad, la comprensión empática y la

tolerancia. Apoyándose en los criterios de Habermas, quien conceptúa la competencia comunicativa como "la capacidad de actuar comunicativamente, ajustando recíprocamente sus acciones en la búsqueda de un entendimiento mutuo intersubjetivo como principio generador de conocimiento y de su socialización. (Texto tomado de Victoria Villoria). Para Hymes (1974, p.35), la competencia comunicativa supone una serie de saberes. Con su modelo SPEAKING define cuáles son los parámetros que el hablante moviliza en su competencia comunicativa.

S situaciones

P Participantes

E finalidades u objetivos

A datos, secuencia de actos.

K tonalidades

I códigos y canales

N Normas

G géneros.

Hymes apunta una competencia que sitúa la actividad del lenguaje en el seno mismo de la comunicación, de la interacción comunicativa y de los parámetros contextuales.

### La competencia lingüística

Se entiende el hecho de saber una lengua. Este conocimiento consta de varios componentes, fonológico, sintáctico, semántico, léxico y morfológico. Según Coseriu (1978, 41), una teoría de la competencia lingüística que tenga una base objetiva ha de partir de dos comprobaciones; por una parte que la lengua es una actividad humana universal que los individuos, como representantes de tradiciones comunitarias de saber hablar, llevan a la práctica individualmente, y por otra parte, que una actividad puede ser considerada como actividad, como el saber en que se basa esa actividad y como el producto de esa actividad. Coseriu distingue tres grados, el saber hablar en general y el saber elocucionar, el saber idiomática competencia lingüística en particular y el saber expresivo competencia textual.

### Competencia pragmática

Se puede definir como el estudio de los usos del lenguaje y de la comunicación lingüística, además de la relación entre los signos y las personas que los utilizan, la pragmática se ocupa de cuestiones tales como por qué un individuo utiliza un signo específico, qué circunstancias exigen el uso de un signo específico y cómo interpretamos los signos.

La pragmática clasifica los actos del lenguaje, a la vez que investiga las formas de ejecutarlos y sus interrelaciones con otros hechos lingüísticos. A partir de aquí surgen diferentes teorías con respecto a los actos de habla. Según Searle(1980; 51-58), introdujo:

- Los actos de visión que se refieren a la simple emisión articulada de una palabra, frase u oración. En cuanto a tal no es un acto comunicativo por sí mismo
- Los actos ilocutivos: Actos del lenguaje en los cuales esta presente la intención comunicativa.
- Los actos perlocutivos: hacen referencia a los actos del lenguaje que se realizan al ejecutar otros actos del lenguaje. Todo ello con la intención de producir efectos sociales contiguos en el interlocutor. Según Austin, todas las expresiones del lenguaje deben considerarse como actos. Distinguió tres clases de acciones dentro de cada emisión. En primer lugar, "la elocución", el acto físico de producir una emisión. En segundo lugar, "la ilocución", el acto que realiza por medio de la ilocución; al emitir una promesa se hace una promesa, al emitir una amenaza, se efectúa una amenaza. En tercer lugar existe "la perlocución", la producción de un efecto a través de la elocución y la ilocución por ejemplo la ejecución de una orden por parte del destinatario.

Utilizando la división tripartita de Bühler, Habermas define tres tipos principales de ilocuciones: constativas (con un aspecto simbólico), expresivas (con un aspecto sintomático) y regulativas (con un aspecto de señal).

La narrativa

El hombre a través del tiempo, ha sentido la necesidad de contar, ya fueran hechos sucedidos o historias creadas por la imaginación.

Antes de la escritura, surgió la narrativa oral, para entretener, para honrar, para mantener vivos los relatos de hazañas o vivencias, para transmitir enseñanzas o preceptos morales. Dentro de la narrativa se encuentran manifestaciones literarias como el cuento, que puede ser realista, costumbrista, fantástico, de ciencia ficción, maravilloso, policial, etc., que permite que el niño recree la realidad a través de la imaginación y aprecie esa narración; puesto que, vivencia las actuaciones de los personajes y estimula su imaginación creadora.

En la narración se distinguen los siguientes tipos de narradores:

- El maestro narrador, quien debe vivir el cuento, entonar, gesticular y realizar ademanes que posibiliten identificar las características de cada personaje, la situación y el espacio.
- El narrador omnisciente quien comunica la acción al lector con el conocimiento total y absoluto de los hechos, no sólo de los exteriores, sino también de sentimientos y deseos de personajes de la obra y penetra en lo más íntimo de su conciencia. La narración aparece en tercera persona fuera de la obra; es decir no participa en la acción.
- El narrador observador, quien no comunica un conocimiento total de los hechos y de los personajes de la obra, tampoco participa de la acción, es decir, cuenta lo que ve y narra en tercera persona.
- El narrador protagonista, narra en primera persona empleando el pronombre yo.
- El narrador testigo, participa de la acción, se mezcla en los acontecimientos sin ser el protagonista, cuenta las aventuras de otros personajes que son más importantes que él.

#### Características de la narración

Dentro del desarrollo de la narración es posible identificar las siguientes características:

- Desarrollo de la imaginación.
- Personificación de animales y objetos
- Amplitud del relato
- Contemplación de la vida interior
- Tendencia hacia los aspectos emocionales y espirituales
- Incentivación hacia la creación personal.

#### El cuento

Es la narración de lo sucedido o de lo que se supone sucedió, nos dice Juan Valeica (1992, p.9), definición que admite dos posibilidades aplicables al fondo y a la forma: "cuento sería la narración de algo acontecido ó imaginado, la narración expuesta oralmente ó por escrito, en verso o en prosa".

Sanz (1954, p.254-255) dice que:

El cuento es la relación de palabra o por escrito de un suceso falso o de pura invención (...) es la forma primigenia de expresión: contar, fabular sin faltar a la verdad". Es decir, el cuento como manifestación de creencias, mitos y realidades, hasta tanto la historia delimita su campo.

Como el cuento en general se circunscribe a la lección de unos personajes, situados en una dimensión ahistórica e intemporal, la secuencia narrativa desarrolla unos elementos que se sintetizan en siete categorías, así:

- Ambientación: Introduce al personaje principal y describe el contexto social, físico o temporal de la historia.
- Sistema episódico: Secuencia de hechos, desde el evento inicial hasta el desenlace.
- Evento inicial: Es el motivo o fenómeno que desencadena la acción y que debe provocar respuestas en los personajes.
- Respuesta: El estado psicológico del personaje que debe motivar su poder de acción o estrategias para enfrentar los hechos.
- Transitiva: Conductas o acciones explícitas de los personajes, para lograr los objetivos y un desenlace adecuado.
- Consecuencia directa: Enunciados que se refieren a triunfos o fracasos.
- Reacciones: Sentimientos del personaje frente a su realización.

#### Clases de cuentos

- Cuentos populares: Son creaciones naturales, espontáneas del pueblo, son tan sencillas como el alma popular; por ello han

de se escritos con la máxima sencillez para poder ser narrados, para que el narrador pueda transmitir esas corrientes de sentimientos a los oyentes que humanicen sus estímulos, su admiración y su vitalidad.

- Cuentos fantásticos, misteriosos o espeluznantes: En este tipo de cuentos lo fantástico se va desplazando de lo exterior y enfáticamente visual para hacerse menos tangible y detectable por la razón hasta penetrar finalmente la mente y en general los territorios de la subjetividad. Minicuentos fantásticos se inclinan al misterio y al temor, otros a lo maravilloso e insólito.
- Cuentos folclóricos: Cuyos temas se repiten en lo esencial en zonas geográficas muy alejadas. Este tipo de relatos son narraciones alegóricas y fantásticas propias del público infantil.
- Cuentos modernos: Este tipo de cuentos están llenos de fantasía y han sido teñido de imaginación y de contenidos maravillosos, que se han mezclado con las corrientes realistas de la prosa.
- Cuentos cortos: Son narraciones cortas, anecdóticas, divertidas o llamativas.
- Cuentos filosóficos: En este tipo de cuentos se juega a que la inverosimilitud ambiental y la fantasía disimulen la

crítica que contienen unas historias empapadas de observación irónica y de ideas juzgadas como disolventes.

Existen además cuentos religiosos, cuentos mágicos, de iniciación, cuentos genealógicos, cuentos morales utilizados para la predicación del budismo.

El cuento continuo

El cuento continuo, es un relato ubicado dentro de la "lógica de los posibles narrativos" propuestos por Claude Bremond (1970, p.208), definido el relato, en torno a un proyecto humano, en donde es posible constatar que dicho proyecto, asumido por un agente, entra, en su desarrollo, en relación con otro u otros proyectos asumidos a su vez por otro u otros agentes. Esta relación entre proyectos, aparece con particular fuerza, en aquellas zonas que representan conflictos de intereses, secuencias elementales o complejas que, de acuerdo al modelo bremoniano, corresponde a la modalidad denominada enlace, aunque en las zonas conflictivas, no siempre es inmediatamente perceptible el desarrollo de los diferentes proyectos en relación, dado que el narrador privilegia siempre uno de ellos en su narración, entregándose una visión necesariamente incompleta de las acciones y de los intereses en pugna que precedían, por una parte, a las zonas de conflicto y,

por otra, al término del relato, y eso tiene origen al hecho de atender sólo a las acciones que aparecen explícitas en el relato, es decir, aquellas que desarrollan el proyecto privilegiado por el narrador. Sin embargo, es posible constatar que acciones implícitas gozan de una gran importancia llegando incluso, en ocasiones, a condicionar el surgimiento y/o desarrollo que se manifiesta explícitamente. Bajo esta superficie explícita hay un desarrollo paralelo constituido por la serie de acciones implícitas, llegando a constituir un segundo nivel secuencial al interior del relato. A través de este análisis se llegó a la conclusión de que la forma como se relacionan estos dos niveles "las acciones no narradas" eran susceptibles de ser lógicamente reconstituidas e incorporadas, conjuntamente con aquellas que aparecen expresadas en la zona de conflicto. La reconstrucción lógica de lo no narrado permite aprender una estructura secuencia que al parecer esta oculta, constituida como un "segundo relato" en donde algunas acciones aparecen conjuntamente con las del primero en las zonas de conflicto, en tanto que otras son silenciadas, pero ambos niveles tienen una relación de interdependencia.

La existencia de dos niveles; uno perceptible y el otro subyacente permite denominarlos como "relato de superficie" y "relato latente", respectivamente. Esta denominación por una

parte responde a las características narrativas que ellos presentan y, por otra, se relaciona con la actitud adoptada por el narrador frente a ellos. Una característica distintiva del relato latentes sería la de presentarse como una narración fragmentaria, errática y discontinua.

La elaboración de la graficación del desarrollo de la narración muestra la reconstrucción lógica y simultánea de las acciones de los agentes comprometidos, a partir de la utilización del modelo de Bremond y por la reconstrucción del esquema secuencial en torno a un eje del cual se despliegan los miembros. La elaboración de los gráficos está apoyado en la noción de macrosecuencias entendida como aquella que abarca la totalidad de la obra y está formada por tres funciones complejas, constituidas por una pluralidad de secuencias relacionadas entre sí, esta noción es de suma importancia puesto que permite la construcción del esquema que, siendo económico, resulta suficiente para dar cuenta de las grandes articulaciones de la historia.

Ahora, la reconstrucción de lo "no narrado" es posible a partir del proyecto del antisujeto y de su respectiva macrosecuencia, que resulta de la actualización del proyecto y circunscribe las acciones desarrolladas por el agente, que a su vez permite confrontar ambos conjuntos de acciones en el relato

de superficie y en correspondiente relato latente. Finalmente a partir de las zonas de conflicto se inicia la reconstrucción de las acciones que anteceden y suceden a dicha zona.

La reconstrucción es posible a partir de la noción de encadenamiento por enlace, esta forma implica la oposición de intereses en el seno de una misma acción; es decir, cuando dos secuencias se relacionan por su intermedio y es aquí donde se aprecia en un mismo plano, la presencia de ambos relatos, lo que se manifiestan como "emergiendo" paralelamente, situándose en un mismo nivel, pero una vez desarrollada esa secuencia opuesta, el narrador necesariamente continua el desarrollo de las acciones correspondientes al relato de superficie "sumergiendo" por así decirlo, la continuación cronológica del relato latente. A partir de las interrelaciones descubiertas entre el relato de superficie y el relato latente podemos establecer una serie de parámetros que nos permitirán una clasificación:

- Primer parámetro: Lugar de aparición del relato latente en donde se delimita la zona de la narración, donde la presencia del relato latente se hace evidente. Al interior de este parámetro es posible establecer una nueva subdivisión considerando el curso seguido por el relato latente luego de su aparición.

- Segundo parámetro: Génesis del segundo relato, entendido como la forma específica en que éste se genera en relación a un primer relato, aquel que, cronológicamente, sustente el primer proyecto perceptible en una lectura. Por consiguiente, el segundo relato será aquél que sustente el segundo proyecto.

En este segundo parámetro se establecen las siguientes modalidades, la primera es denominada como: proyecto, desencadenante, aquel proyecto que sustenta las acciones y que desencadenan otras acciones, sustentadas a su vez, por otro proyecto. Inversamente, proyecto desencadenado será aquel proyecto que sustenta las acciones surgidas como consecuencia de las acciones de un proceso anterior.

La segunda modalidad aparece cuando los proyectos son jerárquicamente idénticos, es decir, se reclaman mutuamente desde un comienzo.

- Tercer parámetro: Dirección de los relatos. Este tercer parámetro pretende explicitar el vínculo entre ambos relatos considerados en su desarrollo global. Aquí se puede distinguir tres modalidades con las cuales se denota la dirección que asume cada uno de los niveles con respecto al otro. La divergencia cuando dos niveles de un relato surgen desde un punto común pero se desarrollan en direcciones

opuestas. Inversamente los niveles del relato serán convergentes cuando al surgir de direcciones opuestas confluyen en un punto común. Finalmente, los niveles serán paralelos cuando sus desarrollos sigan la misma dirección.

#### Características del cuento continuo

- El cuento continuo es una narración del instante, de lo actual, casi siempre así lo presenta.
- Otro de los recurso mas reiterados, es el que se denomina comparación interna.
- En este tipo de cuento, hay dos imágenes que se comparan entre sí.
- Narración que permite que se explore el mundo de forma espontánea, a base de la imaginación y sentido artístico.

#### La expresión oral

La expresión oral, es el acto lingüístico concretamente realizado por el hombre, que tiene por finalidad o propósito, informar, en donde se requiere manejo de un buen vocabulario y ordenación de ideas, uso de vocablos, mímica y entonación adecuada y argumentos con lógica, orientados a producir en los oyentes una reacción de aceptación.

Dentro de la expresión oral, se deben tener en cuenta los recursos fónicos expresivos ya que éstos muestran la intención del hablante. Entre ellos se encuentra la entonación, como una variación sonora, combinación de tonos altos, medios y bajos que dan lugar a la curva melódica, la cual además de evitar la monotonía locutiva insinúa la cualidad de un mensaje a los sentimientos de quien lo emite.

La lengua se considera un instrumento de expresión y comunicación, el estudiante esta en condiciones de hacer uso adecuado de la habilidad oral cuando comprende el valor de su lengua como mejor medio de comunicarse con los demás y desarrollando sus capacidades de escuchar, leer, hablar, escribir y además aprenda a valorar su tradición y su medio en la medida de adquirir un mayor conocimiento de su cultura.

José Jaramillo, autor de numerosos escritos sobre el aprendizaje de la lengua materna considera que: "El ejercicio de esa misma lengua en la forma oral, ocupa un primer puesto; de allí nace su insistencia que se provoquen las situaciones en que el estudiante se sienta estimulado a expresarse en forma de diálogo."<sup>5</sup>

---

<sup>5</sup> JARAMILLO, José. Educación personalizada un modelo educativo indoamericano. p.110.

"Cuando la expresión oral se da entre grupos iguales se puede conocer las cualidades personales y las capacidades intelectuales de cada uno de ellos; el estudiante debe aprender a hablar y también a escuchar en forma espontánea... por otra parte todos sabemos la importancia de la expresión oral como forma de respuesta del grupo-clase, a las orientaciones del maestro."<sup>6</sup>

Así mismo, piénsese que una actividad de expresión oral (conversar, dialogar, narrar y otras) es una acción y una oportunidad de encontrarse entre personas a través de la palabra y uno de los hechos más importantes en la vida diaria de toda persona. Por esto es necesario entrenar a los niños en esta habilidad.

#### Características de la oralidad

- Claridad: Exponer ideas concretas y definidas, con frases bien construidas y terminología común y al alcance de los destinatarios.
- Concisión: Utilizar las palabras justas. No hay que ser lacónicos, pero tampoco emboscar al destinatario en una farragosa oratoria, por más que sea preciosista.

<sup>6</sup> Ibid, p.11

- **Coherencia:** Construir los mensajes de forma lógica, encadenando ordenadamente las ideas y remarcando lo que son hechos objetivos y lo que son opiniones, sean del orador o de otras personas.
- **Sencillez:** Tanto en la forma de construir nuestros mensajes como en las palabras empleadas.
- **Naturalidad:** Requiere una expresión viva y espontánea.

#### La oralidad

La oralidad es un aspecto básico de la lengua que se desarrolla mediante dos habilidades lingüísticas hablar y escuchar.

Según W. Ong (1967, p.1-9) existen dos tipos de oralidad, la primera denominada oralidad primaria *que carece de todo conocimiento de la escritura o de la impresión.*

*Es 'primaria' por el contraste con la 'oralidad secundaria' de la actual cultura de la alta tecnología, en la cual se mantiene una nueva oralidad mediante el teléfono, la radio, la televisión y otros aparatos electrónicos que para su existencia y funcionamiento dependen de la escritura y la impresión.*

Es importante destacar las siguientes características de la teoría denominada sicodinámicas de la oralidad de Ong.

- **Acumulación.** Esta característica tiene dos aspectos a destacar. En primer lugar hablamos de acumulación en el terreno estrictamente sintáctico, es decir, el pensamiento oral se expresa con una gramática menos elaborada, se suceden períodos que carecen de subordinación, procedimiento más característico de la escritura. El discurso oral se basa en el contexto que aporta significación. En segundo lugar hablamos de acumulación con relación al uso de fórmulas y frases hechas así como también a tópicos comunes (*loci classici*). La escritura divide en partes. Levi Strauss en *"El pensamiento salvaje"* afirma: *"...el pensamiento salvaje (i.e. oral) totaliza."*
- **Redundancia.** El pensamiento oral vuelve o permanece siempre alrededor del tema, repitiendo elementos que mantengan al oyente en la misma sintonía.
- **Conservadurismo y tradicionalismo.** Se debe almacenar lo aprendido, conservar en la mente el tesoro del pasado. Por esta razón la figura de los ancianos es muy importante.

- Cercanía con el mundo humano vital. La cultura oral debe conceptuar y expresar de forma verbal el conocimiento. Al carecer de escritura no puede tomar distancia de él. Algunos conocimientos se incrustan en la narración otros se aprenden en la práctica.
- Matices agonísticos. Esto es en el sentido de lucha ya que se establecen combates verbales e intelectuales . Los acertijos y proverbios no sólo almacenan conocimientos sino que obligan al oyente a superarlos con otros más agudos.
- Empatía y participación. La cultura oral se identifica con lo sabido, la escritura separa, objetiva.
- Homeostática. Se vive intensamente en un presente que guarda el equilibrio desprendiéndose de los recuerdos que no importan en su actualidad.
- Situacional antes que abstracta. Estas culturas tienden a usar los conceptos en marcos de referencia situacionales en el sentido de que se mantienen cerca del mundo humano vital.

#### Didáctica de la oralidad

Un concepto básico a tener en cuenta en el área de la didáctica general y también, por consiguiente, en lo que

respecta a la didáctica de la lengua es el de diversidad. Estamos frente a un grupo de alumnos cada uno de ellos diferentes entre sí. Sobre este tema opinan Alcudia et al. (1994, p.30 ) : *"Para conseguir que los alumnos desarrollen al máximo sus capacidades, respetando sus características individuales, es necesario realizar cambios que permitan diversificar los métodos de trabajo y flexibilizar la práctica educativa."*

Es necesario , pues, tomar conciencia de que existen grandes diferencias individuales que hay que contemplar a la hora de enseñar. Esto conlleva a que la atención de esa diversidad no pueda ser abordada de una sola manera, desde un solo punto de vista, con un solo método posible.

La lengua es una vía de conocimiento del mundo, por lo tanto, es innegable su carácter instrumental. Este carácter se ve afirmado también desde el enfoque comunicativo que la define como un instrumento de uso. Desde esta perspectiva son importantes dos conceptos que deben ser tenidos en cuenta en una clase de lengua que son la acción y la interacción . Teun van Dijk(1983, p. 89 y ss. ) define así estos conceptos:

...la interacción que se define como una serie de acciones en las que varias personas se ven

implicadas alternativa o simultáneamente como agentes. (...)...los actos de habla son realmente acciones: hacemos algo, a saber, producimos una serie de sonidos o signos ortográficos que, como enunciado de una lengua determinada, tienen una forma convencional reconocible y además ejecutamos este hacer con una intención correspondiente determinada, dado que normalmente no nos pronunciamos en contra de nuestra voluntad y sabemos controlar nuestra lengua.

Con la lengua llevamos a cabo acciones y además interactuamos, esto es lo que hay que potenciar en la clase de lengua, la posibilidad de que el hablante interactúe eficazmente. Esta concepción de la lengua se inscribe en un concepto del lenguaje del mismo corte que plantea S. Schmidt citado por E. Bernárdez (1982, p. 60) que dice así:

*" El lenguaje (...:) ya no se considera primariamente como un sistema de signos denotativo, sino como un sistema de actividades o de operaciones, cuya estructura consiste en realizar, con ayuda de un repertorio abierto de variables (...) y un repertorio cerrado de reglas, determinadas*

*operaciones ordenadas , a fin de conseguir un determinado objetivo, que es información , comunicación, establecimiento de contacto, auto-manifestación, expresión y (per)formación de la actividad."*

Desde este punto de vista pragmática, sociolingüística, etnografía de la comunicación, etc. son herramientas útiles que convergen en la clase de lengua. Rodríguez Iglesias (2000 , p. 6) en consonancia con esto destaca una serie de marcos interactuantes en el aula de lengua: Marco sociocultural en el que confluyen: *-sociolingüística: incidencia de los factores sociales en los usos de la lengua.*

*- sociología: factores culturales que inciden en el aprendizaje.*

*-etnografía: que ponen de manifiesto la relación entre la lengua y la cultura y su estudio se centra en el hecho comunicativo.*

Marco lingüístico

*-lingüística textual: estudio del lenguaje como instrumento de comunicación.*

*- Pragmática: que tiene por objeto el estudio de las lenguas en uso.*

- Retórica: tomada como estrategia para organizar el discurso.

Marco individual:

- Psicolingüística: procesos implicados en las habilidades lingüísticas."

Así , siguiendo a la misma autora podemos decir, que la lengua se vuelve una herramienta de acceso al conocimiento metalingüístico , y también al de otras áreas, además de un instrumento de comunicación para establecer relaciones sociales e interpersonales... La oralidad como una de las posibilidades de realización de una lengua debe ser potencializada en el aula. Es primordial porque es lo que el alumno trae y es posible a través de ella integrar, luego, el resto de las destrezas. La lengua oral es posesión del alumno que en la escuela, debe aprender a crearla y re-crearla en todas sus dimensiones, para el logro de una comunicación exitosa y eficaz. El alumno debe ser un hablante competente, por eso el docente debe trabajar a fondo en la competencia lingüística, textual, discursiva, pragmática y cultural todas ellas integrantes de la competencia comunicativa. También hay que tener en cuenta otra competencia , la sociolingüística que López Morales (1993, p. 188 ) define como: *"...nuevo concepto de competencia, más abarcador, que añade*

a la competencia gramatical ortodoxa chomskiana otros aspectos: los sociales." La variación, así, estaría integrando la competencia y no sería algo meramente extrínseco. Hay que enseñar lengua respetando la variedad de la que provienen los hablantes si no ocurre el divorcio entre escuela y contexto social. Esto no implica que se anule el acercamiento a la lengua estándar. Amparo Tusón (1994, p. 16 ) sostiene que si queremos abordar el estudio de la oralidad desde la didáctica en el aula debemos plantearnos tres cuestiones fundamentales:

*"En primer lugar, es necesario que indagemos las características de los usos lingüístico-comunicativos de nuestros estudiantes dentro y fuera de la escuela. En segundo lugar, hemos de ser capaces de observar, describir, y analizar el uso que de la palabra se hace en las aulas (no sólo en la de lengua ) y (particularmente ) el uso lingüístico y comunicativo que hacemos quienes enseñamos , ya que queramos o no, estamos siendo modelos de uso verbal. En tercer lugar hemos de plantear seriamente y de forma explícita cuáles son nuestras actitudes,*

*valores y objetivos respecto de los usos orales en el aula (y fuera de ella ).”*

#### Códigos paralingüísticos

Son sistemas de signos que operan en estrecha relación con el lenguaje verbal, al cual apoyan, complementan o sustituyen en los procesos de la comunicación. Pierre Guiraud considera los códigos auxiliares del lenguaje que su fin es apoyar los signos del lenguaje, enriqueciéndolos o ampliándolos en su significación. Estos signos casi siempre síntomas son eminentemente expresivos, aunque, en rigor, suelen acompañar la emisión-recepción lingüística, muchas veces los sustituyen, por lo cual dejan de ser auxiliares. Nos estamos refiriendo a la voz y entonación, lo mismo que a la expresión corporal que constituyen el código proxémico. La importancia de estos códigos es inmensa. Mucha gente habla con el rostro, con las manos, con los movimientos, una de las grandes ventajas de la comunicación oral es precisamente la de ir apoyada de esta clase de códigos.

- El código kinésico: Consiste en la utilización de los gestos y la mímica en general; una mirada, una arruga en la frente, un carraspeo, un movimiento de manos, son formas intensamente cargadas de significación. A continuación, veremos las

diferentes zonas corporales, con las que expresamos ideas o sentimientos a través de la comunicación no verbal:

- Manos: La comunicación de las manos es usada por el ser humano y cada cultura posee sus propios movimientos.
- Los ojos: Las personas también se comunican a través de la mirada.
- Hombros: El levantar los hombros sirve para expresar duda o ignorancia sobre un tema
- Cabeza: Utilizamos esta parte del cuerpo para señalar una serie de ideas.
- El código proxémico: También suele ser medio útil de comunicación el espacio dejado entre los interlocutores, la posición y el movimiento del cuerpo y la utilización de los medios ambientales.

El papel del docente frente a la expresión oral

El docente juega un papel decisivo en el proceso de expresión oral, es decir en el desempeño de los estudiantes como ciudadanos competentes para la comunicación. Para lograr esta competencia habrá que plantear la enseñanza de las lenguas de modo que las tareas de aprendizaje atiendan al fomento de las capacidades de expresión y comprensión del alumnado,

actualizando competencias discursivas adecuadas a cada contexto y situación y proporcionando a los aprendices estrategias de uso y reflexión metacomunicativa que haga mas adecuada las acciones verbales y no verbales que en el uso deben producir y entender. (Gonzalo Nieto, 1990).

Además debe articularse la enseñanza de la lengua materna orientándola al desarrollo de la competencia comunicativa de los niños, capacitándolos en la producción y comprensión de discursos sobre el conocimiento del mundo natural, formación de conciencia crítica, promoción de la creatividad, elaboración recepción de la comunicación masiva y critica social del discurso, las experiencias de la vida cotidiana, la interacción social y la participación en la construcción de una nueva sociedad civil.

CAPÍTULO V: METODOLOGÍA

Aspectos metodológicos

La investigación se inscribe en el paradigma cualitativo-cuantitativo, que consiste en la forma de completar y ampliar informaciones, a partir de diferentes puntos de vista. Aquí se acepta la especificidad de los enfoques, la diferencia de procedimientos, de análisis e interpretación de los datos y la posibilidad de llegar a conclusiones semejantes y/o complementarias. Este paradigma poco se detiene a discutir las diferencias, cuando se trata de alcanzar los objetivos del conocimiento, de una realidad compleja, que exige el recurso de diferentes abordajes, los cuales no solo amplían y complementan los conocimientos sobre una determinada problemática, sino que "son susceptibles de uso simultáneo". (FRANCO, María Laura. 1998).

A través del modelo cualitativo cuantitativo, se logra identificar la naturaleza de las realidades educativas, su estructura, su comportamiento y sus manifestaciones, es decir a través de ésta se conoció la forma de cómo piensan los estudiantes, la influencia de sus sentimientos y la manera de cómo se comportan y actúan en la comunidad educativa.

La investigación, se inscribe en el paradigma cualitativo cuantitativo, pues se propone hacer un acercamiento a la situación social: "la incidencia del cuento continuo, en el desarrollo de la expresión oral, en los estudiantes del grado 3-6 de la Institución Educativa Municipal Normal Superior de Pasto", con el fin de estudiar el grupo de forma holística, para comentar, describir, interpretar y analizar resultados a partir de la información recogida con la intervención del sujeto de estudio. En el estudio se emplea el enfoque etnográfico puesto que se recoge información "dentro del grupo", esto involucra la comunidad educativa de la escuela, y específicamente se hacen participes a los estudiantes, miembros específicos de las acciones que se establecen.

Para tener mayor claridad sobre el significado de etnografía citamos a Martínez (1998: 29) quien define: "Etnografía significa la descripción (grafé) del estilo de una vida, de un grupo de personas habitadas a vivir juntas (ethos)... por lo tanto sería la unidad de análisis para el investigador, no solo podría ser una nación... sino también cualquier grupo humano."

Basándonos en el concepto anterior, nuestra investigación tuvo un enfoque etnográfico porque se desarrolló con los estudiantes del grado 3-6 de la I.E.M. Normal Superior de Pasto;

en el cual se observó, describió e interpretó de manera directa las diferentes actividades; comportamientos e ideas.

Finalmente los métodos etnográficos se están desarrollando profesamente en el ámbito de la educación con una clara finalidad: comprender "desde dentro" los fenómenos educativos. Se pretende explicar la realidad en base a la percepción, atribución de significado y opinión de los "actores", de las personas que en ella participan. "La etnografía contribuye a descubrir la complejidad que encierra los fenómenos educativos y posibilita a las personas responsables de la política educativa y a los profesionales de la educación un conocimiento real y profundo de los mismos, orientando la introducción de reformas e innovaciones, así como la toma de decisiones." (Goetz y Le Compte, 1988).

Momentos

Primer momento

Aproximación y sensibilización de la comunidad. En esta primera fase del proyecto, se hace una aproximación del grupo de estudiantes de la I.E.M. Normal Superior de Pasto. Es de gran importancia lograr la cercanía con los estudiantes y profesora directora del curso a través de la interacción.

El ingreso a la institución para aplicar los diferentes

instrumentos que facilitaron la recolección de información es respaldada por las directivas de la institución y por cada uno de los estudiantes participantes en la investigación.

#### Segundo momento

Construcción de pautas orientadoras. Para la recolección de la información se construyeron los instrumentos necesarios y convenientes a la técnicas aplicadas, en concordancia con la población sujeto de estudio y los objetivos de la investigación

#### Tercer momento

Organización de categorías y subcategorías: las categorías deductivas se organizan a partir del problema, los objetivos y el marco teórico, de acuerdo a la información obtenida al aplicar los instrumentos propuestos, en las pautas orientadas a ser desarrolladas.

Las categorías inductivas se construyeron a partir de los datos directamente observados y recogidos; teniendo en cuenta evidencias que se encuentran en la aplicación de los instrumentos para los estudiantes.

Cuarto momento:

Trabajo de Campo. Inicialmente se lleva a cabo una etapa de recolección de evidencias por medio de las encuestas, las cuales permiten conocer información más precisa respecto a la opinión de los profesores respecto al cuento continuo y a la expresión oral, además la observación directa que permite las diferentes aptitudes que presentan los niños en las clases de lengua castellana y la observación participativa que nos permitió generar confianza y aceptación de los niños durante las acciones académicas.

A los estudiantes del grado 3-6 se le realiza un acompañamiento constante de su proceso, referido al área de lengua castellana, con el fin de identificar las necesidades y problemas que presentan en la expresión oral y a partir de talleres, utilizando el cuento continuo se hace posible una confrontación directa con los estudiantes, para lograr una integración con ellos.

Población y muestra

El siguiente esquema, muestra el número de estudiantes por cada grupo de trabajo, sus edades y el nombre del titular encargado; señalando de esta manera, la población con la cual se trabaja en la presente investigación.

Grado	Profesor Encargado	Número de estudiantes	Edad
3-1	Dorys Calvachi	32	8-9
3-2	Elsy Rodríguez	31	8-9
3-3	Gloria Montufar	32	8-9
3-4	Jairo Burbano	30	8-9
3-5	Judith Bastidas	33	8-9
3-6	Fabiola Valencia	33	8-9

Por otra parte por ser ésta una población de estudiantes en su mayoría de bajos recursos económicos (contexto social medio bajo), comparten por consiguiente algunas características generales, de manera que se opta por seleccionar a 33 estudiantes del grado 3-6, que corresponde al 16% de la población total.

Técnicas e instrumentos de recolección de información

Observación directa

Permite entrar en contacto directo con el hecho o fenómeno a investigar al interior del grupo.

Observación Participativa

Permite la integración del investigador con la comunidad o población objeto de estudio.

#### Encuesta

Técnica de Información con la cual se busca recolectar datos que nos permitan determinar el grado de conocimientos que los docentes tienen respecto a nuestro tema de estudio, el cuento continuo. (Anexo 2)

#### Talleres

Sirven como prueba y análisis de trabajo de los investigadores y determinan el grado de evolución que los estudiantes han obtenido a través del desarrollo y aplicación del trabajo de investigación. (Anexos 3-8).

CAPÍTULO VI

ANALISIS DE RESULTADOS

Análisis de Encuestas a docentes

Para analizar los datos obtenidos una vez aplicada la encuesta a los profesores de la Institución Educativa Municipal Normal Superior de Pasto, se procedió a tabular los resultados en el siguiente diagrama.

ITEMS	POBLACION	Profesor 1 Dorys Calvache (3-01)	Profesor 2 Elsy R. (3-02)	Profesor 3 Gloria M. (3.03)	Profesor 4 Jairo B. (3-04)	Profesor 5 Judith B. (3.05)	Profesor 6 Fabiola V. (3-06)	Total	%
1. Usted lee cuentos a sus estudiantes.		A. Siempre X B. A menudo C. A veces D. Nunca	A.X B. C. D.	A.X B. C. D.	A. B. C.X D.	A. X B. C. D.	A. B.X C. D.	A. 4 B. 1 C. 1 D. 0	66% 16% 16% 0%
2. Cuando Usted Lee cuentos a sus estudiantes la hace por:		A. Con tenido del cuento B. Determinar la parte social C. Motivar D. Habilidades comunicativas de los estudiantes. X E. Otras.	A. B. C. D. X E.	A. B. C. D. X E.	A. B. C. D. X E.	A. B. C. D. X E.	A. B. C. D. E. X	A. 0 B. 0 C. 1 D. 4 E. 1	0% 0% 16% 66% 16%
3. Que habilidad considera que sus estudiantes desarrollan más al momento de la narración de los cuentos.		A. Competencia Comunicativa B. Competencia argumentativa x C. Competencia lingüística D. Competencia pragmática E. Competencia enciclopédica.	A. B. X C. D. E.	A. X B. C. D. E.	A. X B. C. D. E.	A. B. X C. D. E.	A. B. X C. D. E.	A. 2 B. 4 C. 0 D. 0 E. 0	40% 60% 0% 0% 0%
4. Qué tipo de cuentos le gusta narrar a sus estudiantes.		A. Fantásticos B. Largos C. Cortos D. Tradicionales E. Otros. Cuáles? X	A. B. X C. D. E.	A. B. C. D. E. X	A. B. C. D. X E.	A. B. C. D. E.	A. B. C. D. X E.	A. 0 B. 1 C. 1 D. 2 E. 2	0% 20% 20% 30% 30%
5. Usted sabe qué es el cuento continuo?		Si No X	Si X No	Si X No	Si No X	Si No X	Si X No	Si 3 No 3	50% 50%
6. Le gustaria conocer la importancia del cuento continuo dentro del desarrollo de la competencia comunicativa?		Si X No	Si X No	Si No X	Si X No	Si X No	Si X No	Si 5 No 1	90% 10%



Como se puede observar se tiene de la pregunta 1: Usted lee cuentos a sus estudiantes?; 4 de los profesores respondieron que siempre leen cuentos a sus estudiantes, lo cual representa un 66% del total de profesores encuestados; y 2 profesores respondieron que leen cuentos a sus estudiantes a menudo ó a veces.

Según lo expresado el leer cuentos dentro del salón de clase es una actividad que estimula habilidades comunicativas en los estudiantes, lo cual demuestra que el cuento es una herramienta fundamental para el desarrollo de la expresión oral.

Continuando con la pregunta 2: Cuando usted lee cuentos a sus estudiantes lo hace por:. 4 docentes respondieron que lo hacen por desarrollar habilidades comunicativas de sus estudiantes, que representa el 66%, mientras que 1 profesor lo hace por motivar a sus estudiantes, equivalente a un 16% y otro lo realiza por desarrollar la comprensión lectora, en donde los estudiantes tiene la oportunidad de expresarse tanto de forma oral como escrita. Con esto se resalta la importancia de orientar la lectura de cuentos para estimular habilidades comunicativas y potencializar la capacidad de comunicarse. Sin embargo, la razón por la cual la mayoría de profesores respondió que lee cuentos a sus estudiantes para desarrollar habilidades comunicativas sería por seguir los lineamientos curriculares, sin obtener resultados satisfactorios.

A la pregunta 3. Qué habilidad considera que sus estudiantes desarrollan más al momento de la narración de cuentos, 4 docentes respondieron que la competencia argumentativa, mientras que 2 lo hacen por desarrollar la competencia comunicativa. Si bien los profesores en la segunda pregunta contestaron que leen cuentos a los estudiantes por desarrollar habilidades comunicativas, en ésta pregunta lo hacen por que los estudiantes desarrollan habilidades argumentativas, lo cual implica que los profesores no tienen realmente claro la diferencia que existe entre habilidad y competencia.

En la siguiente pregunta: ¿Qué tipo de cuento le gusta narrar a sus estudiantes?. Dos profesores respondieron que narran a sus estudiantes cuentos tradicionales, que equivaldría al 30%, 1 prefiere leer cuentos largos, otro docente lee cuentos cortos y los 2 restantes, no solo narran diversos tipos de cuentos, sino también obras literarias de acuerdo al nivel cultural y contexto emocional de los estudiantes. Se puede observar que no existe una tendencia específica o gusto particular. Esta respuesta se debe a que ellos no han incursionado en la importancia que el cuento continuo tiene, ya que este tipo de cuento es una historia, la cual es terminada de leer, mientras otros tipos de cuentos muchas veces quedan incompletos en su lectura.

En la pregunta 5 Usted sabe ¿Qué es el cuento continuo? 3 profesores respondieron que tienen conocimiento acerca de este, que equivaldría a un 30%, y 3 profesores no conocen de este tipo de narración. Este equilibrio encontrado en las respuestas dadas por los profesores es bueno, pero se debe hacer hincapié en la trascendencia de este tipo de cuento, por cuanto es uno de los elementos que posibilita el desarrollo de la imaginación, proceso argumentativo de una manera mas agradable, ya que la lectura de un cuento continuo resultara mas amena que la lectura de un cuento largo.

En la pregunta 6 ¿Le gustaría conocer la importancia del cuento continuo dentro del desarrollo de la competencia comunicativa? 5 profesores respondieron que si les gustaría, lo cual representa el 90%, de lo cual se deduce que existe interés por saber en que consiste el cuento continuo y la importancia que este tiene dentro del desarrollo de la expresión oral. Por otro lado un profesor respondió que No le gustaría, puesto que ella ya había aplicado este tipo de cuento y había comprobado su efectividad a través de talleres.

Análisis de aplicación de talleres a los niños

Para tal efecto se procedió a hacer análisis y descripción de cada uno de los talleres aplicados a los niños.

Taller No.1 Conociendo un nuevo mundo.

Objetivo: Incentivar el interés por la lectura de cuentos continuos.

Se inicia haciendo la lectura del cuento "El gran mandato del Rey", el cual sirve como herramienta de apoyo para determinar las características del cuento continuo y de esta manera los estudiantes identificaron la estructura de un cuento continuo con apoyo de los investigadores.

Los estudiantes lograron conceptualizar el cuento continuo a través de un ejemplo claro y sencillo que condujo a la aceptación y motivación por conocer más acerca de éste.

Taller No.2 "Descubro otra realidad"

Objetivo: Determinar la reconstrucción lógica de lo no narrado dentro del cuento continuo.

Se explico a los estudiantes en qué consistía la reconstrucción lógica de lo no narrado, para lo cual se utilizó un cuento titulado "El asno y el Buey" a partir del cual se pudo

identificar la estructura de lo no narrado de los personajes principales del cuento.

A través de este taller los estudiantes fueron capaces de aportar nuevos hechos que estaban ocultos dentro de la estructura del cuento continuo "El asno y el Buey", logrando así una mayor comprensión del texto, dando paso al desarrollo de su imaginación.



Taller No.3 "Comunicar es más que palabras"

Objetivo: Reconocer la importancia de los elementos paralingüísticos.

El investigador inicia la lectura del cuento "El gallo, el perro y la mujer del labrador" haciendo énfasis en la entonación y los gestos presentes en el contenido del cuento, para que los estudiantes puedan posteriormente emplear estos mismos elementos al momento de realizar la lectura del cuento.

Nuevas alternativas de expresión oral y espacios, motivan al grupo de estudiantes a participar activamente del taller. El tono de voz y los gestos son elementos paralingüísticos que ayudaron a darle al cuento mayor significación tanto para el emisor como para el receptor.

Taller No.4 "Expresando mis ideas"

Objetivo: Facilitar los medios con los cuales los niños practiquen el desarrollo de sus habilidades comunicativas. Se presenta a los niños una serie de palabras en el tablero, a partir de las cuales se crea un cuento continuo, gracias a la participación activa de cada uno de los estudiantes. Esta actividad permitió a los estudiantes crear su propio cuento continuo a partir de los soportes hechos por sus compañeros, conservando la secuencia lógica del texto.

ANIMALES	FRUTAS	COLORES	FIGURAS GEOMETRICAS
LEON	MANZANA	ROJO	TRIANGULO
ELEFANTE	PERA	AZUL	CIRCULO
SERPIENTE	NARANJA	AMARILLO	CUADRADO
TIGRE	UVA	MORADO	RECTANGULO
TORO	BANANO	NEGRO	TRAPECIO
VACA	MANGO	VERDE	PIRAMIDE
GATO	PIÑA	CAFÉ	ROMBO
PERRO	MANDARINA	NARANJA	CILINDRO

#### Taller No.5 "Que vuele la imaginación"

Objetivo: Desarrollar la capacidad creadora de los estudiantes en la construcción de sus propios cuentos continuos, se hace entrega a cada estudiante de una hoja que contiene una imagen alusiva al Carnaval de Negros y Blancos y se pide crear un cuento que refleje su capacidad creativa.

La creación de cuentos continuos realizada por cada estudiante fue fundamental para el desarrollo de su imaginación y creatividad y al mismo tiempo expresar de forma espontanea sus ideas; lo cual se manifestó en los escritos obtenidos.

Taller No.6 "Mi cuento continuo y la opinión de mi compañero"

Objetivo: Aprender a recibir con beneplácito comentarios con respecto a mi propia creación del cuento continuo. Se intercambian los escritos entre compañeros con el fin de aportar nuevas ideas y respetar a la vez la opinión del otro, lo cual permitió mejorar el contenido de cada cuento.

Los estudiantes evaluaron de forma constructiva el trabajo realizado por su compañero, lo cual fue importante para ampliar y mejorar las ideas contenidas en el cuento continuo.

}

CONCLUSIONES

- Se puede afirmar que el cuento continuo permite determinar las características explícitas que están contenidas en éste, dando paso a que el cuento se vuelva más complejo o en su defecto pueda surgir una nueva historia gracias a la imaginación y creatividad de los estudiantes.
- Los elementos paralingüísticos, como los gestos y la entonación, son fundamentales para llevar a cabo de manera efectiva y eficaz el desarrollo del cuento continuo, puesto que permiten mantener fija la atención e interés al momento de la narración.
- Ser protagonista de sus propios textos, cuentos continuos, brinda a los estudiantes la oportunidad de soñar y crear mundos posibles a través de su creatividad, imaginación, además facilita la apropiación de ideas y seguridad al expresar sus vivencias o hechos que les resulta significativos.
- La expresión oral es una acción que cotidianamente se está realizando, ya que el ser humano por naturaleza tiende a comunicarse con sus semejantes. El desarrollo de la investigación "La influencia del cuento continuo en el desarrollo de la expresión oral en los estudiantes del grado

tercero de la I.E.M. Normal Superior de Pasto" permitió que los estudiantes sean capaces de producir cuentos continuos simples y que a su vez los den a conocer en forma clara y espontánea.

- Esta investigación nos permitió darnos cuenta que tanto docentes como estudiantes desconocen el cuento continuo y la importancia que éste tiene en el desarrollo de la expresión oral. Lo cual nos permitió concluir que, si bien es cierto, que existen trabajos de investigación relacionados con el cuento, el mito y la leyenda, entre otros: para el desarrollo de la expresión oral y escrita; por el contrario, los estudios relacionados con el desarrollo del cuento continuo son muy escasos, razón por la cual es difícil encontrar información al respecto.

BIBLIOGRAFIA

Berdugra , B. Sociología de la comunicación. Madrid: Editorial Ariel.

Bratesevich, N.; De Rodríguez, S. Expresión oral y escrita método para primaria y secundaria. Buenos Aires: Editorial Guadalupe.

Bremond, Claude. Lógica de los posibles narrativos. 1960.

Correa, José Ignacio. Lingüística general y Lingüística aplicada. Editorial Ecoe, Santa Fe de Bogotá, 1999.

Cortazar, J. Algunos aspectos del cuento.

De Weiss, A. (1981). Estrategias de Comunicación Oral. Editorial Norma.

Gómez, S. (1982). Didáctica de la Lengua Española. Bogotá: USTA.

Lomas C., Osoro, A. y Tuson A. (1993): Ciencias del lenguaje, competencia comunicativa y enseñanza de la lengua de la lengua. Barcelona: Paidós.

M. PAZ Sandi Esteban. Investigación Cualitativa en Educación. Editorial Mc.Graw Hill. 2003.

Marie, J. El cuento en Pedagogía y en reeducación. México: Fondo de Cultura Económica.

Martínez, M. (1995). El discurso escrito, base fundamental de la educación y la polifonía del discurso pedagógico. Universidad del Valle: revista lenguaje No.22.

Milller, G. Lenguaje y Comunicación. (1969).. Buenos Aires: Amarrato Editores.

Nino Rojas, V. (2002). Semiótica y Lingüística. Ediciones Ecoe.

Ong, Walter. J. Oralidad y Escritura. Fondo de Cultura Económica. México.

Propp, Vladimir. Morfología del cuento. Editorial Fundamentos. Madrid, 1971.

Saimund, C. Historia y Discurso.

Sánchez, J. Soto, R.(1980). Desarrollo de una lectura de Claude Bremond. En acta literaria. Concepción Chile. Universidad de Concepción: Instituto de Lenguas. No.5.

Sánchez, Silvio Ancizar, DOSANTOS, José Camilo. Investigación Educativa, cantidad - cualidad. Editorial Magisterio. 1997.

ARCINIEGAS, Hector Marcial y ARTEAGA, Luis Guillermo. Producción de cuentos infantiles en los estudiantes de grado quinto de primaria I.E.M. Antonio Nariño de la ciudad de Pasto, 2006, 154 p. Universidad de Nariño. Facultad de Ciencias Humanas.

GELPUD, Leydi, GUANCHA, María y GUANCHA, Nancy. El cuento como estrategia didáctica para desarrollar el proceso lecto escritor. 2006, 140 p. Universidad de Nariño. Facultad de Ciencias Humanas.

Constitución Política de Colombia.

[www. Google.com/lenguaje y comunicación.](http://www.Google.com/lenguaje_y_comunicación)

Anexo No. 1

ASPECTOS ADMINISTRATIVOS

Recursos

Talento Humano

En la investigación intervendrán: 2 estudiantes investigadores y 34 estudiantes y el docente de la institución educativa.

Recursos Materiales o físicos

Los recursos materiales o físicos que se requieren son: Material didáctico, cámara de vídeo, fotocopias, textos literarios, el aula de clase.

Presupuesto

- Transporte: \$ 70.000
- Fotocopias: \$ 80.000
- Transcripción de Texto: 500.000
- Gastos Varios: \$ 400.000



Anexo No. 2

UNIVERSIDAD DE NARIÑO  
FACULTAD DE HUMANIDAD  
LICENCIATURA EN INGLES Y LENGUA CASTELLANA  
XI SEMESTRE

ENCUESTA A PROFESORES DEL GRADO TERCERO  
DE LA I.E.M. NORMAL SUPERIOR DE PASTO

OBJETIVO: Analizar la incidencia del cuento continuo en el desarrollo de la expresión oral en los estudiantes del grado tercero de la I.E.M. Normal Superior de Pasto.

INSTRUCCIÓN: Apreciado docente, a continuación se presenta una serie de preguntas. Le rogamos por favor las responda, eligiendo una (1) de las opciones que a continuación se presentan y en otros caso simplemente marcando Si ó No.

1. ¿Usted lee cuentos a sus estudiantes?

- a. Siempre
- b. A menudo
- c. A veces
- d. Nunca

2. Cuando usted lee cuentos a sus estudiantes lo hace por:

- a. El contenido del cuento
- b. Determinar la parte social
- c. Motivar
- d. Habilidades comunicativas de los estudiantes
- e. Otras \_\_\_\_\_

3. ¿Qué habilidad considera que sus estudiantes desarrollan mas al momento de la narración de los cuentos?

- a. Competencia comunicativa
- b. Competencia argumentativa
- c. Competencia lingüística
- d. Competencia pragmática
- e. Competencia enciclopédica

4. ¿Qué tipo de cuentos le gusta narrar a sus estudiantes?

a. Fantásticos

b. Largos

c. Cortos

d. Tradicionales

e. Otros. ¿Cuáles? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

5. ¿Usted sabe qué es el cuento continuo?

Si \_\_\_\_\_

No \_\_\_\_\_

6. Le gustaría conocer la importancia del cuento continuo dentro del desarrollo de la competencia comunicativa?

Si \_\_\_\_\_

No \_\_\_\_\_

¿Por

qué? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

---

OBSERVACIONES:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Entrevistador: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

(Anexo 3)

TALLER No. 1

Actividad: " Conociendo un nuevo mundo"

Fecha: \_\_\_\_\_

Duración: \_\_\_\_\_

Responsables: Investigadores

OBJETIVO: Incentivar el interés por la lectura de cuentos continuos.

DESCRIPCION DE LA ACTIVIDAD

Para iniciar la actividad uno de los investigadores hace una explicación sobre el cuento continuo titulado "El gran mandato del rey", con el fin de que los estudiantes comprendan su contenido.

MATERIAL UTILIZADO

Cuento "El gran mandato del Rey".

(Anexo 4)

TALLER No.2

Actividad: " Descubro otra realidad"

Fecha: \_\_\_\_\_

Duración: \_\_\_\_\_

Responsables: Investigadores.

OBJETIVO: Determinar la reconstrucción lógica de lo no narrado dentro del cuento continuo.

DESCRIPCION DE LA ACTIVIDAD

Se presenta a l os niños una lectura amena y divertida de un cuento continuo titulado "El asno y el Buey". El investigador realiza la lectura en voz alta, al tiempo que los estudiantes siguen el hilo conductor.

MATERIAL UTILIZADO

El Texto " La historia del tercer hermano del barbero".

Fotocopias

Tablero - marcador.

(Anexo 5)

TALLER No.3

Actividad: " Comunicar es más que palabras"

Fecha: \_\_\_\_\_

Duración: \_\_\_\_\_

Responsables: Investigadores.

OBJETIVO: Reconocer la importancia de los elementos paralingüísticos.

DESCRIPCION DE LA ACTIVIDAD

Se presenta a los niños un cuento continuo denominado " El gallo, el perro y la mujer del labrador ". Se inicia con la lectura de éste, pero teniendo en cuenta la entonación y los gestos que representa el cuento y luego se elige a los estudiantes por turno para que realicen su lectura en voz alta, al tiempo que sus compañeros sigan el hilo conductor, se alterna la actividad entre ellos voluntariamente hasta llegar a su fin.

MATERIAL UTILIZADO

El Texto " El gallo, el perro y la mujer del labrador ".

Fotocopias

Grabadora

CD... Para recrear la historia del cuento.

(Anexo 6)

TALLER No.4

Actividad: " Expresando mis ideas"

Fecha: \_\_\_\_\_

Duración: \_\_\_\_\_

Responsables: Investigadores.

OBJETIVO: Facilitar los medios con los cuales los niños practiquen el desarrollo de sus habilidades comunicativas.

DESCRIPCION DE LA ACTIVIDAD

Al iniciar la sesión se dará a los estudiantes algunas pautas para la creación de un cuento continuo verbalmente y al mismo tiempo ellos tendrán la oportunidad de despertar su imaginación.

MATERIAL UTILIZADO

Material Didáctico (pautas para la creación del cuento continuo).

Tablero

Marcador

(Anexo 7)

TALLER No.5

Actividad: " Que vuele la imaginación"

Fecha: \_\_\_\_\_

Duración: \_\_\_\_\_

Responsables: Investigadores y Estudiantes

OBJETIVO: Desarrollar la capacidad creadora de los estudiantes en la construcción de sus propios cuentos continuos.

DESCRIPCION DE LA ACTIVIDAD

Al iniciar la sesión se entregan a los estudiantes hojas de block con una imagen alusiva al Carnaval de Blancos y Negros, a partir del cual, puedan desarrollar su propio cuento, a fin de afianzar y valorar su imaginación.

MATERIAL UTILIZADO

Hojas de Block con imagen.

(Anexo 8)

TALLER No.6

Actividad: "Mi cuento continuo y la opinión de mi compañero"

Fecha: \_\_\_\_\_

Duración: \_\_\_\_\_

Responsables: Investigadores y estudiantes

OBJETIVO: Aprender a recibir con beneplácito comentarios respecto a mi propia creación del cuento continuo.

DESCRIPCION DE LA ACTIVIDAD

Los estudiantes intercambian sus cuentos creados y su compañero se encarga de agregar nuevos sucesos, suprimir y/o corregir su contenido. Luego cada estudiante recibe de nuevo su cuento y lo presenta de acuerdo a las recomendaciones hechas por su propio compañero.

MATERIAL UTILIZADO

Los cuentos creados por los estudiantes  
Lapiceros, lápices, borradores, colores.

MEJORAMIENTO DE LA EXPRESION ORAL A TRAVES DEL CUENTO CONTIN

